

454589\_2304

Model No.: HG10719/HG10720/HG10721

Overall size: A4 - 297 mm (W) × 210 mm (H)



297 mm

105 mm

DE AT CH

- Tragen Sie Schutzhandschuhe!
- Augenschutz tragen!

Informations über die Verwendbarkeit der Klammern/Nägeln entnehmen Sie bitte der Original-Betriebsanleitung Ihres Werkzeuges! Achtung! Sorgen Sie dafür, dass keinesfalls Menschen oder Tiere von den Klammern/Nägeln getroffen werden! Schützen Sie Ihre Augen und Hände! Tragen Sie eine Schutzbrille und Handschuhe. Dies gilt ebenso für die Person, die beim Betrieb Stütz- und Haltearbeiten verrichtet. Stellen Sie vor jeder Inbetriebnahme sicher, dass sich das Gerät, mit dem Sie die Klammern/Nägeln benutzen, in einwandfreiem Zustand befindet! Beachten Sie die Angaben in der Original-Betriebsanleitung des verwendeten Werkzeuges.

Dicke	0,74 mm
<b>HG10719</b>	
Komponenten-Satz:	5.000 Tacker-Klammern
Technische Daten:	Breite Höhe Klammer-Typ
	11,4 mm 4 mm 53
<b>HG10720</b>	
Komponenten-Satz:	4.500 Tacker-Klammern
Technische Daten:	Breite Höhe Klammer-Typ
	11,4 mm 6 mm 53
<b>HG10721</b>	
Komponenten-Satz:	4.000 Tacker-Klammern
Technische Daten:	Breite Höhe Klammer-Typ
	11,4 mm 8 mm 53

Entsorgung



Das Produkt und die Verpackungsmaterialien sind recyclebar und unterliegen einer erweiterten Herstellerverantwortung. Entsorgen Sie diese getrennt, den abgebildeten Info-tri (Sortierinformation) folgend, für eine bessere Abfallbehandlung. Das Triman-Logo gilt nur für Frankreich.

- Service**
- Service Deutschland**  
Tel.: 0800 5435 111  
E-Mail: owim@lidl.de
- Service Österreich**  
Tel.: 0800 292726  
E-Mail: owim@lidl.at
- Service Schweiz**  
Tel.: 0800 562153  
E-Mail: owim@lidl.ch

- Wear protective gloves!
- Wear eye protection!

For information on using the staple/nails, refer to instructions for use for the tool. Attention! Ensure that people and animals cannot be hurt by the staples/nails. Protect eyes and hands. Wear protective goggles and gloves. This also applies to the people who may be supporting and/or holding the workpiece. Before each use, ensure that the appliance which you intend to use the staples/nails with is in an undamaged condition. Observe information given in instructions for use for the tool used.

Thickness	0,74 mm
<b>HG10719</b>	
Components set:	5,000 × tackler staples
Technical data:	Width Height Staple type
	11.4 mm 4 mm 53

<b>HG10720</b>	
Components set:	4,500 × tackler staples
Technical data:	Width Height Staple type
	11.4 mm 6 mm 53
<b>HG10721</b>	
Components set:	4,000 × tackler staples
Technical data:	Width Height Staple type
	11.4 mm 8 mm 53

Disposal



The product and packaging materials are recyclable and are subject to extended producer responsibility. Dispose them separately, following the illustrated Info-tri (sorting information), for better waste treatment. The Triman logo is valid in France only.

- Service**
- Service Great Britain**  
Tel.: 0800 0569216  
E-Mail: owim@lidl.co.uk
- Service Ireland**  
Tel.: 1800 200736  
E-Mail: owim@lidl.ie

- Prrière de porter des gants protecteurs!
- Porter une protection oculaire!

Pour obtenir plus d'informations sur l'utilisation des agrafes/clous, veuillez vous référer au mode d'emploi original de votre outil ! Attention ! Assurez-vous qu'aucune personne ou aucun animal ne soit touché(e) par les agrafes/clous ! Protégez vos yeux et mains ! Portez des lunettes de protection et des gants. Cela s'applique également à la personne qui apporte son aide pour des travaux de maintien ou étayement durant le fonctionnement. Avant chaque mise en service, assurez-vous que l'appareil avec lequel vous utilisez les agrafes/clous soit en parfait état ! Respectez les informations du mode d'emploi original de l'outil utilisé.

Épaisseur	0,74 mm
<b>HG10719</b>	
Jeu de composants :	5000 agrafes pour agrafeuse
Données techniques :	Largeur Hauteur Type d'agrafes
	11,4 mm 4 mm 53
<b>HG10720</b>	
Jeu de composants :	4500 agrafes pour agrafeuse
Données techniques :	Largeur Hauteur Type d'agrafes
	11,4 mm 6 mm 53
<b>HG10721</b>	
Jeu de composants :	4000 agrafes pour agrafeuse
Données techniques :	Largeur Hauteur Type d'agrafes
	11,4 mm 8 mm 53

Mise au rebut



Le produit et les matériaux d'emballage sont recyclables et relèvent de la responsabilité élargie du producteur. Éliminez les séparément, en suivant l'Info-tri illustrée, dans l'intérêt d'un meilleur traitement des déchets. Le logo Triman n'est valable qu'en France.

- Service après-vente**
- Service après-vente France**  
Tel.: 0800904879  
E-Mail: owim@lidl.fr
- Service après-vente Belgique**  
Tel.: 80023970 (Luxembourg)  
E-Mail: owim@lidl.be

- Draag veiligheids handschoenen!
- Draag oogbescherming!

Informatie over het gebruik van nieten/spijkers kunt u vinden in de oorspronkelijke gebruiksaanwijzing van uw werktuig! Opgelet! Zorg ervoor dat er in geen geval mensen of dieren door de nieten/spijkers geraakt worden! Bescherm uw ogen en handen! Draag een veiligheidsbril en handschoenen. Dit geldt ook voor personen tijdens het gebruik ondersteunend werk verrichten en voor houvast zorgen. Zorg er voor iedere keer dat u het apparaat gaat gebruiken voor dat het apparaat waarmee u nieten/spijkers aanbrengt, zich in een onberispelijke staat bevindt! Houd de hand aan de aanwijzingen in de oorspronkelijke gebruiksaanwijzing van het werktuig.

Dikte	0,74 mm
<b>HG10719</b>	
Set componenten:	5000 nieten voor spijkerpistool
Technische gegevens:	Breedte Hoogte Type niet
	11,4 mm 4 mm 53
<b>HG10720</b>	
Set componenten:	4500 nieten voor spijkerpistool
Technische gegevens:	Breedte Hoogte Type niet
	11,4 mm 6 mm 53
<b>HG10721</b>	
Set componenten:	4000 nieten voor spijkerpistool
Technische gegevens:	Breedte Hoogte Type niet
	11,4 mm 8 mm 53

Afvoer



Het product, en de verpakkingsmaterialen kunnen worden gerecycled en zijn onderhevig aan een uitgebreide verantwoordelijkheid van de fabrikant. Gooi ze apart weg, overeenkomstig de aangegeven Info-tri (informatie over afvalafbreiding), voor een beter afvalbeheer. Het Triman-Logo geldt alleen voor Frankrijk.

- Service**
- Service Nederland**  
Tel.: 08000225537  
E-Mail: owim@lidl.nl
- Service België**  
Tel.: 80023970 (Luxemburg)  
E-Mail: owim@lidl.be

- Nosć rękawice ochronne!
- Nosć ochronę oczu!

Informácie ohľadne prídatosti zszyvek lub gwoździ znajdują się w oryginalnej instrukcji obsługi używanego narzędzia! Uwaga! Upewniasz się, że zszywki lub gwoździe nie uderzą w żadne osoby lub zwierzęta! Chronić oczy i ręce! Nosić ochronne okulary i rękawice. Dotyczy to również osoby pomagającej i podtrzymującej obrabiany element. Przed każdym uruchomieniem upewniasz się, że urządzenie, w którym używane są zszywki lub gwoździe jest w idealnym stanie! Przestrzegać informacji zawartych w oryginalnej instrukcji obsługi używanego narzędzia.

Grubość	0,74 mm
<b>HG10719</b>	
Zestaw komponentów:	5000 zszywek
Dane techniczne:	Szerokość Wysokość Typ zszywki
	11,4 mm 4 mm 53
<b>HG10720</b>	
Zestaw komponentów:	4500 zszywek
Dane techniczne:	Szerokość Wysokość Typ zszywki
	11,4 mm 6 mm 53
<b>HG10721</b>	
Zestaw komponentów:	4000 zszywek
Dane techniczne:	Szerokość Wysokość Typ zszywki
	11,4 mm 8 mm 53

Utylizacja



Produkt, materiały opakowaniowe, nadają się do recyklingu i podlegają rozszerzonej odpowiedzialności producenta. Wywóz je osobno, zgodnie z ilustracją przedstawiającą informacje o sortowaniu, aby zapewnić lepszą utylizację odpadów. Logo Triman jest ważne tylko dla Francji.

- Serwis**
- Serwis Polska**  
Tel.: 08004911946  
E-Mail: owim@lidl.pl

- Používejte ochranné rukavice!
- Noste ochranu očí!

Informace o použitelnosti sponek/hřebíků naleznete v původním návodu k obsluze svého nářadí! Vystrážte! Dbejte na to, aby nebyli sponkami/hřebíky v žádném případě zasaženi lidé ani zvířata! Chrňte své oči a ruce! Noste ochranné brýle a rukavice. To platí i pro osoby, která během provozu provádí podpůrné a přidržovací práce. Před každým spuštěním zkontrolujte, aby přístroj, se kterým používáte sponky/hřebíky, bylo v perfektním stavu! Dodržujte pokyny uvedené v původním návodu k obsluze použitého nástroje.

Tloušťka	0,74 mm
<b>HG10719</b>	
Sada součástí:	5000 sešivacích sponek
Technické údaje:	Šířka Výška Typ sponek
	11,4 mm 4 mm 53
<b>HG10720</b>	
Sada součástí:	4500 sešivacích sponek
Technické údaje:	Šířka Výška Typ sponek
	11,4 mm 6 mm 53
<b>HG10721</b>	
Sada součástí:	4000 sešivacích sponek
Technické údaje:	Šířka Výška Typ sponek
	11,4 mm 8 mm 53

Zlikvidování



Výrobek a obalové materiály jsou recyklovatelné a podléhají rozlišené odpovědnosti výrobce. Likvidujte je odděleně podle ilustrovaných Info-tri (informace o třídění), abyste mohli lépe nakládat s odpady. Logo Triman platí jen pro Francii.

- Servis**
- Servis Česká republika**  
Tel.: 800600632  
E-Mail: owim@lidl.cz

- Noste ochranné rukavice!
- Noste ochranu očí!

Informácie o použiteľnosti spŕn/klincov nájdate v originálnom návode na obsluhu pre vaše náradie! Opatrné! Zabezpeďte, aby ste v žiadnom prípade sponami/klincami netrafili ľudí alebo zvieratá! Chrňte si oči a ruky! Noste ochranné okuliare a rukavice. To platí aj pre osoby, ktoré vykonávajú podpŕrné a pomocné práce počas prevádzky. Pred každým uvedením do prevádzky sa uistite, že zariadenie, v ktorom používate spony/klince, je v bezchybnom stave! Rešpektujte údaje z originálneho návodu na obsluhu pre používané náradie.

Hrúbka	0,74 mm
<b>HG10719</b>	
Súprava komponentov:	5000 spŕn do sponkovačky
Technické údaje:	Šírka Výška Typ spŕny
	11,4 mm 4 mm 53
<b>HG10720</b>	
Súprava komponentov:	4500 spŕn do sponkovačky
Technické údaje:	Šírka Výška Typ spŕny
	11,4 mm 6 mm 53
<b>HG10721</b>	
Súprava komponentov:	4000 spŕn do sponkovačky
Technické údaje:	Šírka Výška Typ spŕny
	11,4 mm 8 mm 53

Likvidácia



Výrobek a obalové materiály sú recyklovateľné a podliehajú rozlišenej zodpovednosti výrobcu. Pre lepšie spracovanie odpadů ich zlikvidujte oddelene podľa obrázků Info-tri (informácie o triedení). Logo Triman platí iba pre Francúzsko.

- Servis**
- Servis Slovensko**  
Tel.: 0800 008158  
E-pošta: owim@lidl.sk

- !Ulice gantes de protecció!
- !Utilizar protecció ocular!

!Consulte el manual de instrucciones original de su herramienta para obtener información sobre la utilidad de las grapas/clavos! !Atención! !Asegúrese de que bajo ninguna circunstancia las personas o animales puedan resultar dañados por las grapas/clavos! !Proteja sus manos y ojos! Lleve gafas de protección y guantes. Esto mismo también es aplicable para la persona que apoya y sostiene la pieza de trabajo. !Antes de cada uso, asegúrese de que el dispositivo con el que piensa utilizar las grapas/clavos está en perfecto estado! Observe la información dada en el manual de instrucciones original de la herramienta utilizada.

Espesor	0,74 mm
<b>HG10719</b>	
Conjunto de componentes:	5000 grapas para grapadora
Datos técnicos:	Anchura Altura Tipo de grapa
	11,4 mm 4 mm 53
<b>HG10720</b>	
Conjunto de componentes:	4500 grapas para grapadora
Datos técnicos:	Anchura Altura Tipo de grapa
	11,4 mm 6 mm 53
<b>HG10721</b>	
Conjunto de componentes:	4000 grapas para grapadora
Datos técnicos:	Anchura Altura Tipo de grapa
	11,4 mm 8 mm 53

Eliminación



El producto, y el material de empaque son reciclables y están sujetos a la responsabilidad extendida del fabricante. Deséchelos por separado siguiendo la información ilustrada de recogida selectiva para un mejor tratamiento de los residuos. El logotipo Triman se aplica solo para Francia.

- Asistencia**
- Asistencia en España**  
Tel.: 900984948  
E-Mail: owim@lidl.es

- Anvend beskyttelsehandsker!
- Bær øjenbeskyttelse!

Information om anvendeligheden af klammer/søm kan findes i det anvendte værktøjs originale brugsvejledning! Obs! Sørg derfor for at mennesker eller dyr aldrig kan rammes af klammer/søm! Beskyt øjne og hænder! Anvend sikkerhedsbriller og handsker. Dette gælder også for den person, der støtter og holder arbejdsstykket under operationen. Før hver brugtagnings, skal du sikre dig at det apparat, der anvendes med klammer/søm, er i perfekt stand! Overhold anvisningerne i det anvendte værktøjs originale brugsvejledning.

Tykkelse	0,74 mm
<b>HG10719</b>	
Komponentsæt:	5000 hæfteklammer
Techniske data:	Bredde Højde Klammertype
	11,4 mm 4 mm 53
<b>HG10720</b>	
Komponentsæt:	4500 hæfteklammer
Techniske data:	Bredde Højde Klammertype
	11,4 mm 6 mm 53
<b>HG10721</b>	
Komponentsæt:	4000 hæfteklammer
Techniske data:	Bredde Højde Klammertype
	11,4 mm 8 mm 53

Bortskaffelse



Produktet og emballagematerialer kan genbruges og er underlagt udvidet producentansvar. De skal bortskaffes separat. Følg de viste mærkater med sorteringsoplysninger, så de bortskaffes på en bedre måde. Triman-Logoet gælder kun for Frankrig.

- Service**
- Service Danmark**  
Tel.: 80253972  
E-Mail: owim@lidl.dk

- Indossare guanti protettivi!
- Indossare occhiali di protezione!

Per le informazioni riguardo all'utilizzo dei punti metallici/chiodi fare riferimento al manuale d'uso originale dell'utensile! Attenzione! Assicurarsi che non siano presenti persone o animali in prossimità dei punti metallici/chiodi! Proteggere occhi e mani! Indossare occhiali protettivi e guanti. Ciò vale anche per le persone che stanno dando il loro supporto o sostenendo il pezzo da lavorare durante il funzionamento. Prima di ogni messa in funzione, assicurarsi che l'apparecchio con cui vengono utilizzati i punti metallici/chiodi sia in condizioni di lavoro eccellenti! Osservare attentamente le istruzioni contenute nel manuale d'uso originale dell'utensile.

Spessore	0,74 mm
<b>HG10719</b>	
Set di componenti:	5000 punti metallici per pistola sparapunti
Dati tecnici:	Larghezza Altezza Tipo di punti metallici
	11,4 mm 4 mm 53
<b>HG10720</b>	
Set di componenti:	4500 punti metallici per pistola sparapunti
Dati tecnici:	Larghezza Altezza Tipo di punti metallici
	11,4 mm 6 mm 53
<b>HG10721</b>	
Set di componenti:	4000 punti metallici per pistola sparapunti
Dati tecnici:	Larghezza Altezza Tipo di punti metallici
	11,4 mm 8 mm 53

Smaltimento



Il prodotto e i materiali di imballaggio sono riciclabili e soggetti alla responsabilità estesa del produttore. Per un migliore trattamento dei rifiuti, smaltirli separatamente seguendo i diversi simboli della raccolta differenziata. Il logo Triman è valido solamente per la Francia.

- Assistenza**
- Assistenza Italia**  
Tel.: 800790789  
E-Mail: owim@lidl.it

- Viseľen vĕdkesztyt!
- Viseľen szemvĕdgt!

A kapsok/tűk használhatóságával kapcsolatban a szerzárma eredeti használati útmutatójában található információkat Figyelem! Ügyeljen arra, hogy a kapsokkal/tűkkel ne találjon el embereket vagy állatokat! Óvja a szemét és a kezét! Viseľen vĕdkesztyvet és kesztyűt. Ez azokra a személyekre is vonatkozik, akik a használat során a fogásról, illetve tartásról gondoskodnak. Üzembehelyezés elöt minden alkalommal ügyeljen arra, hogy a készleték, mellyel a kapsokokat/tűket használja, kifogástalan állapotban legyen! Vegye figyelembe a használati szerzárma eredeti használati útmutatójában leírtakat.

Vastagrág	0,74 mm
<b>HG10719</b>	
A készlet tartalma:	5000 tűzőgépi kapsok
Műszaki adatok:	Szélesség Magasság Kapacitás
	11,4 mm 4 mm 53
<b>HG10720</b>	
A készlet tartalma:	4500 tűzőgépi kapsok
Műszaki adatok:	Szélesség Magasság Kapacitás
	11,4 mm 6 mm 53
<b>HG10721</b>	
A készlet tartalma:	4000 tűzőgépi kapsok
Műszaki adatok:	Szélesség Magasság Kapacitás
	11,4 mm 8 mm 53

Mentesítés



A termék, és a csomagolóanyagokat is, újrahasznosítható, és a gyártó kiterjesztett felelőssége alá tartozik. A jobb hulladékkezelés érdekében az ábrán látható információk (szortírozási információk) alapján külön aránytalantába önt. A Triman-Logo csak Franciaországra vonatkozik.

- Szerviz**
- Szerviz Magyarország**  
Tel.: 0680021536  
E-mail: owim@lidl.hu



IAN 454589\_2304  
**OWIM GmbH & Co. KG**  
Stiftsbergstraße 1  
74167 Neckarsulm  
GERMANY  
Model No.: HG10719/  
HG10720/HG10721  
Version: 10/2023

Front

Back

74.25 mm